The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen
B.: R")$I73YT B.:FRF74) ˃ELOHI92YM ˂"71T HA/ $FMA73YIM W/ /"71T HF/ )F75REC00
W/ HF/ )F81REC? HFY:TF71H TO33HW.03 WF/ B080HW. W/ $XO73$EK: (AL-P.:N"74Y T:HO92WM W/ R74W.XA ˃ELOHI80YM M:RAXE73PET
(AL-P.:N"71Y? HA/ M.F75YIM00

WA/ Y.071)MER ˃ELOHI73YM Y:HI74Y ˂O92WR WA75/Y:HIY- ˂O75WR00

WA/Y.A94R: ) ˃ELOHI91YM )ET-?HF/JO73WR K.YY--O92WB WA/Y.AB:D."74L ˃ELOHI80YM B."71YN HF/JO73WR W./B"71YN
HA/XO75$EK:00

WA/Y.IQ:RF63)? ˃ELOHI70YM05 LF/ OWR03 YO80WM W./LA/XO73$EK: QF74RF) LF92YL:LFH WA75/Y:HIY- (E71REB WA75/Y:HIY-BO73QER
YO71WM )EXF75D00

WA/Y.O74)MER ˃ELOHI80YM Y:HI71Y RFQ73Y(A B./:TO74WK: HA/M.F92YM WI/Y:HI74Y MAB:D.B80YL? B."71YN MA73YIM
LF/ MF75YIM00

WA/Y.A74(A& ˃ELOHI92YM )ET-HF/RFQ7Y(A01 WA/Y.AB:D."81L B."70YN HA/M.A33YIM03 ˃A$ER03? MI/T.A74XAT LF/RFQ80Y(A
W./B"74YN HA/M.A80YM ˃A$E73R M/ (A74L LF/RFQ92Y(A WA75/Y:HIY- K"75N00

WA/Y.IQ:RF94)? ˃ELOHI91YM LF75/RFQ73Y(A $FMF92YM
WA75/Y:HIY- (E71REB WA75/Y:HIY-BO73QER YO71WM $"NI75YO0

WA/Y.O74)MER ˃ELOHI81YM YIQ.FW63W. HA/M.A61YIM
MI/T.A70XAT HA/ $FMA33YIM03 ˃EL- MFQ074WM )EXF80D
W/.T"RF)E73H7 HA/Y.AB.F$92H WA75/Y:HIY- K"75N00

WA/Y.IQ:RF63) ˃ELOHI70YM05 LA/Y.AB.F$FH03 ˃BO8REC
W./L/.MIQ:W/"71H HA/M.A73YIM? QF74Y) YAM.192YM WA/Y.A71R:)
˃ELOHI73YM K.YY--O75WB00

WA/Y.O74)MER ˃ELOHI81YM T.A75D:$70) HF/ F33REC03? D.E09E10
("")EB MAZ:RI74Y(A ZE80RA( ("74C P:RI62Y (O70&EH P:RIY03
L./MIYN/08OW ˃A$E71R ZAR(/OV-BO73W? (AL-HF/)F92REC
WA75/Y:HIY- K"75N00

WA/T.OWC"63) HF/ )F61REC 14D.ESH) ("74&EB MAZ:RI70Y(A ZE33RA(03
L./MIYN/80HW.? W/ ("94C (075&EH-P:RI91Y)3 ˃A$E71R
ZAR/ (OV-BO73W L./MIYN/92HW. WA/Y.A71R: ) ˃ELOHI73YM
K.YY--O75WB00

1 In the beginning God created the heaven and the earth.
2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face
of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.
3 And God said, Let there be light: and there was light.
4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the
darkness.
5 And God called the light Day, and the darkness he called Night. And the
evening and the morning were the first day.
6 And God said, Let there be a firmament in the midst of the waters, and let it
divide the waters from the waters.
7 And God made the firmament, and divided the waters which were under the
firmament from the waters which were above the firmament: and it was so.
8 And God called the firmament Heaven. And the evening and the morning
were the second day.
9 And God said, Let the waters under the heaven be gathered together unto one
place, and let the dry land appear; and it was so.
10 And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters
called he Seas: and God saw that it was good.
11 And God said, Let the earth bring forth grass, the herb yielding seed, and the
fruit tree yielding fruit after his kind, whose seed is in itself, upon the earth:
and it was so.
12 And the earth brought forth grass, and herb yielding seed after his kind, and
the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind: and God saw
that it was good.
WA95/Y:HIY-?(E71REB WA95/Y:HIY-BO73QER Y071WM $:LIY$75Y00


W;/H:7Y0W. LI/M:)OWROT03 B./R:QI74Y(A HA/$.FMA80YIM L;/HF)73YR (AL-HF)/F92REC? WA95/Y:HIY-K*75N00

WA/Y.A74(A& :ELOHI80YM )ET-$N"71Y HA/M:)ORO73T HA/G:.DOLI92YM ET-HA/M:F)070WR? HA/G.FDOL03 L;/MEM;$E74LET HA/Y.080WM W;/)ET-HA/MF)070WR HA/Q.F-0N03 L;/MEM;$E74LET HA/L.A80YLH W;"73T? HA/K.OWKFBII75YM00 WA/Y.IT."71N OTF/91IM ?:ELOHI73YM B./R:QI74Y(A HA/$.FMF92YIM L;/HF)73YR (AL-HF)/F75REC00?

W;/L/M:SOLO3 B./A/Y.074WM W./BA/LA80YLH W.95/L/A/H:AB.D15YLY B."71YN HF;/O73WR W;/B*74YN HA/XO92SEK: WA/Y.A71R) ?:ELOHI73YM? K.IY+-075WB00

WA75/Y:HIY-(E71REB WA75/Y:HIY-BO73QER Y071WM R:BIY(I75Y00

WA/Y.O74)MER? :ELOHI80YM Y$I$:R:C74W. HA/M:A80YIM $E73REC NE74PES XAY.F92H W;/OWP03 Y;:OWP"74P (AL-HF)/F80REC (AL-P:N"73Y? R:QI71Y(A HA/$.FMF75YM00

WA/Y.IB:RF74) :ELOHI80YM )ET-HA/T.ANYI73YM HA/G:.DOLI92YM W;"74T K.FL-NE74PES? HA95/XAY.F74HI0S HF75/ROME83&ET:):SER04 .$FC;C63W. HA/M:A61YIM L;/M75YN"HE81M W;"63T K.FL-(070WP K.FNFP03 L;/MIYN/"80HW. WA/Y.A71R) ?:ELOHI73YM K.IY+-075WB00


WA75/Y:HIY-(E71REB WA75/Y:HIY-BO73QER? Y071WM X:AMIY$75Y00

WA/Y.O74)MER :ELOHI81YM T.OWC"63) HF//F61REC NE70PES XAY.FH03 L;/MIYN/F80H.? B.H"MF71HI W/F/RE91ME& W;/XA75Y:TOW-)E73REC L;/MIYN/F92H. WA75/Y:HIY-K*75N00

13 And the evening and the morning were the third day.
14 And God said, Let there be lights in the firmament of the heaven to divide the day from the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days, and years:
15 And let them be for lights in the firmament of the heaven to give light upon the earth: and it was so.
16 And God made two great lights; the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night: he made the stars also.
17 And God set them in the firmament of the heaven to give light upon the earth,
18 And to rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkness: and God saw that it was good.
19 And the evening and the morning were the fourth day.
20 And God said, Let the waters bring forth abundantly the moving creature that hath life, and fowl that may fly above the earth in the open firmament of heaven.
21 And God created great whales, and every living creature that moveth, which the waters brought forth abundantly, after their kind, and every winged fowl after his kind: and God saw that it was good.
22 And God blessed them, saying, Be fruitful, and multiply, and fill the waters in the seas, and let fowl multiply in the earth.
23 And the evening and the morning were the fifth day.
24 And God said, Let the earth bring forth the living creature after his kind, cattle, and creeping thing, and beast of the earth after
WA/Y.A74(A& :ELOHIYM04 )ET-XAY.A63T? HF/ F61REC
L:/MIYN/F81H. W:/ET-HA/B:H"MFH03 L:/MIYN/F80H. W:/"91T
K.FL-RE71ME& HF75;/ADFMEF73H L:/MIYN/"92HW.? WA/Y.A71R;) :
ELOHI7YM K.IY-+O75WB00

WA/Y.O74)MER :ELOHI70YM NA75(A&E71H )FDF91M
HA/Y.F61M W./B:/O74WP HA/$.FMA61YIM W./BA/B:H"MFH03
W./B:/KFL-HF/ F80REC? W./B:/KFL-HF/RE73ME& HF95/ROM71&
(AL-HF/)F75RECO0

WA/Y.JB:RF63) :ELOHI80YM NA70(AE631H )FDFM03? B:/CAL:M/O80W
B:/CE71LEM :ELOHI73YM B.BRF74) JOT/092W ZKKF71R W./N:Q"BF73H
B.BRF71) )JOT/F75M00

WA/Y.BF74REC? )JOT/ FM02 :ELOHIYM01 WA/Y.O63)MER L/FHE61M
: ELOHI81YM P.R71W. W./R:B91W. W./MIL)71W. )ET-HF/ F73REC
HA/$.FMA60YIM W./B:/KFL-XAY.F73H HF95/ROME71&ET
(AL-HF/)F75RECO0?

WA/Y.O74)MER :ELOHI81YM HIN."H04 NFTA63T.IY L/FKE61M
)ET-K.FL-/"74&EB05 ZOR74(A ZEB1RA( :ASER03 (AL-?P.:N)74Y
KFL-HF/)F80REC W./)ET-K.FL-HF/="91C )ASER-B.O71W P.R1Y-/"73C
ZOR74(A ZF92RA (L:/FKE71M Y175H:YE73H? L:/)FKL:F75H00

W.95/L:/KFL-XAY.A74T 14HF/)FREC W./L:/KFL-(O63WM
HA/$.FMA61YIM W./L:/KO74L05 ROWM"7&? (AL-HF/)F81REC
:ASER-B.OW03 NE74PE$ XAY.F80H )ET-K.FL-YE71REQ ("73&EB
L:/)FKL:F92H WA75/Y:HIY-K"75N00?

WA/Y.A70R:) :ELOHIYM03 )ET-K.FL:)ASE74R (F&F80H
W./HIN,"H-073WB M:)O92D WA95/Y:HIY-(E71REB
WA95/Y:HIY-?BO73QER Y071WM HA/$.J$1.57Y00

his kind: and it was so.
25 And God made the beast of the earth after his kind, and
cattle after their kind, and every thing that creepeth upon the earth
after his kind: and God saw that it was good.
26 And God said, Let us make man in our image, after our likeness: and let
them have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over
the cattle, and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth.
27 So God created man in his own image, in the image of God created he him; male and female created he them.
28 And God blessed them, and God said unto them, Be fruitful, and multiply, and replenish the earth, and
subdue it: and have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over every living thing that moveth upon the earth.
29 And God said, Behold, I have given you every herb bearing seed, which is upon
the face of all the earth, and every tree, in which is the fruit of a tree yielding seed; to you it shall be for meat.
30 And to every beast of the earth, and to every fowl of the air, and to every thing
that creepeth upon the earth, wherein there is life, I have given every green herb for meat: and it was so.
31 And God saw every thing that he had made, and, behold, it was very good. And the evening and the morning
were the sixth day.